

Informationen zur Handschrift

aus:

Bibliotheca capitularium
regum Francorum
manuscripta

Überlieferung und
Traditionszusammenhang
der fränkischen Herrschererlasse

Von

Hubert Mordek

München 1995
Monumenta Germaniae Historica

Leiden, Bibliotheek der Rijksuniversiteit, Voss. Lat. Q. 119

Le

9. Jh., 4. Viertel (foll. 1–119), und 10. Jh., Anfang (foll. 120–141); aus der Gegend von Paris.

Pergament, 141 foll., 220–222 x 170–175 mm (160–180 x 110 mm), karolingische Minuskel, 24–32 Zeilen. Lagen: 14 IV¹¹² + (IV–1)¹¹⁹ + 2 IV¹³⁵ + (IV–2)¹⁴¹. Kustoden: umpunktete Buchstaben von A (8^v) bis L (88^v), N (96^v) bis P (112^v), R und XVII (127^v); Quaternio M ging verloren.

Rubriken in Capitalis (oft unziale Buchstaben), mehrere größere Initialen mit Band- und Blattmuster, wie Text und Zahlen in hell- und dunkelbrauner Tinte.

Heller Pergamenteinband um Pappe (17. Jh.).

Provenienz: Die Hs. wurde um das Jahr 1000 in Chartres benutzt, war im 16./17. Jh. im Besitz von Paul Petau (Signatur: T 38) und Alexandre Petau (Nr. 1111) und kam dann, wohl über Königin Christine von Schweden, an Isaac Vossius (Katalognr. 242) und Gerhard Vossius (Katalognr. 239 bzw. 238). Seit 1690 in Leiden: Scidula n° 238; Katalog von 1716: Nr. 119.

„Diese außerordentlich wertvolle RechtsHs.“ (KRUSCH) bietet ein reiches Ensemble an römischem Recht (Teil der *Constitutio Sirmundiana prima*, *Epitome Aegidii* der *Lex Romana Visigothorum*), *Leges* (*Salica*, *Ribuaria*, *Alamannorum*, *Baiuvariorum*) und *Capitularen*, darunter die umfangreichste Überlieferung der merowingischen *Capitula legi Salicae addita* (als Unikat das auf Aquitanien zielende Edikt Chilperichs I.), und geht teilweise mit dem althehrwürdigen *Cod. Paris Lat. 4404* zusammen. Außerdem ist sie der einzige Textzeuge des *Capitulare Aquitanicum* von 768 und des *Breviarium missorum Aquitanicum* von 789.

Die Seltenheit der Quellen und die ungewöhnliche Fülle merowingischer Addenda zur *Lex Salica* lassen auf ein wohlunterichtetes, mit Aquitanien in Verbindung stehendes Zentrum als Heimat der Sammlung schließen. Von dort sollten auch Königsboten ausgegangen sein, denn die auffallende Häufung von *Capitularia missorum* weist auf einen Missus als Urheber der Sammlung, der nicht nur ein besonderes Interesse für die herrscherliche Kontrollinstanz bekundete, sondern der vor allem auch in der Lage war, derart viele und z. T. singuläre Stücke zu kennen bzw. zusammenzutragen und zum Zweck dauerhafter Sicherung, vielleicht auch bequemerer Benutzbarkeit in einem handlichen Codex vereinen zu lassen. Ja, es gibt Indizien, die speziell auf Tours als Entstehungsort der in der Spätzeit Karls des Großen (nach 805) gefertigten *Collectio Vossiana* deuten: Tours liegt am Nordrand Aquitanien.

taniens, und seine Bischöfe und Äbte hatten beste Beziehungen zum Hofe. Die verwandte Rechtssammlung des Cod. Paris Lat. 4404 stammt aus (der Nähe von) Tours. Schließlich hat der Vossianus den selten überlieferten Brief Bischof Chrodeberts von Tours an Boba bewahrt, und zwar – gegenüber der Version in der Saint-Deniser Formelsammlung des Cod. Paris Lat. 2777 – in vielfach besserer Form und mit ursprünglicher Inscriptio und Intitulatio.

Gegenüber dem bedeutenden Inhalt tritt zurück, daß der Text der spätkarolingischen Hs. in einem geradezu skandalösen Latein gehalten ist. Dies konnte seiner Beliebtheit selbst in neuerer Zeit keinen Abbruch tun: In den Druck Oxford, Bodleian Library, Junius 93 (Katalognr. 5204), einem Exemplar der Leges-Ausgabe des Johannes Tilius mit fehlendem Titelblatt, trug Franz Junius († 1677), der Onkel Isaac Vossius', Varianten aus dem Vossianus ein. Eine Kopie der Lex Salica mit dem Edictum Chilperici, der Decretio Chlotharii I und der Decretio Childeberti II hat sich in Cod. Paris Lat. 10755 (olim Suppl. Lat. 1046) vom Jahr 1839 oder 1840 erhalten (54 foll., nur auf der recto-Seite beschrieben) (vgl. PARDESSUS, *Loi Salique*, S. XXXIII; MGH Capit. 2, S. XXVI). Die Lex Salica und ihre Capitula addita (foll. 64^r–88^v) wurden von Alfred Holder nach der Hs. übertragen und herausgegeben.

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 ^r –10 ^r | Isidor von Sevilla, <i>Etymologiae</i> , V, 1–27, Auszüge aus Buch IX, 4, 1–48, dann IX, 5, 3–6 und IX, 4, 32, 34, 35, 29, 21 (teils gekürzt) (ed. LINDSAY; vgl. TARDIF, <i>Un abrégé juridique</i> , S. 661–663 und BEESON, <i>Isidor-Studien</i> , S. 93, mit z. T. unpräzisen Inhaltsangaben, die auch sonst in der Literatur begegnen); Inskription und Capitulatio wie Cod. Warschau 1. |
| 10 ^r | Exzerpt aus der <i>Constitutio Sirmondiana prima</i> (ed. MOMMSEN, <i>Theodosiani libri XVI</i> , Bd. 1, 2, S. 907 Z. 11 – S. 908 Z. 11). |
| 10 ^r –12 ^r | Brief Bischof Chrodeberts von Tours an die Äbtissin Boba, ohne Subscriptio (MGH Epp. 3, S. 461 Z. 9 – S. 464 Z. 4; neu abgedruckt CCL 117, S. 496–501); leicht verkürzt auch in Cod. Leiden BPL 114, siehe unten bei Cod. Paris Lat. 4629. |

- 12^r Unter der Rubrik *CIII. IN VETERI TESTAMENTO IN LIBRO DEUTERONOMII*: Deuteron. 22, 25–27.
- 12^r–64^r Epitome Aegidii der Lex Romana Visigothorum mit Zusätzen (ed. HÄNEL, S. 3–452; zur Hs. S. LXXVII). Fol. 61^v am Rand: Federproben (*isrl. es tu rex* und nochmals *isrl.*).
- 64^r Lex Salica, Recapitulatio solidorum (Form B; ed. K. A. ECKHARDT, Pactus legis Salicae II 2, S. 532 f.).
- 64^v–83^v Lex Salica, Langer Prolog (Klasse E), Titelverzeichnis zu allen bis fol. 88^v folgenden Texten (einschließlich des im Korpus verlorenen Schlusses von Titel III) und Text (Karolina emendata) mit Capitula legi Salicae addita, Titel III, cc. 98–105 (Klasse A) (MGH LL nat. Germ. 4, 2, S. 3–9; MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 5–234, 255–261; Sigle K 17 bzw. – für die Capitula addita – A 17; zur Hs. S. XVIII); dann in fortlaufender Kapitelzählung:
- 83^v–84^v *LXXVII* (korr. aus *LXXVIII*) – *Chilperici edictum* (a. 561/584), nur hier überliefert: *DE DICTIS DOMNI HILPERICHI REGIS PRO TENORE PACIS. Pertractantes in dei nomen* (korr. zu *nomin.*) *cum uiris – mali hominis reprimantur* (MGH Capit. 1, Nr. 4, S. 8 Anm. a, S. 8 Z. 11 – S. 10 Z. 21; K. A. ECKHARDT, Pactus legis Salicae II 2, S. 424–433; BEYERLE, Das legislative Werk Chilperichs I., S. 6–11 [mit Konjekturen]; MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 261–263). Im Anschluß an das Titelverzeichnis (oben fol. 67^r) lautete das Lemma: *INCIPT. AEDICTUS DOM HILPERICI REGIS.*
- 84^v–86^v *LXXVIII* (korr. aus *LXXX*) – *CIII* – Capitula legi Salicae addita, Titel V und Teil von Titel I (MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 263–267, 241–250). *EXPLICIT LIBER I.*
- 86^v–87^v *I–V, I–VI* – Pactus Childeberti I et Chlotharii I (a. 511/558): *INCPT. II PRO TENORE. Ad omnes regis hildeberto et lotharii emissum id quia malorum insania qui uoluerit – donare debet. DEIN INC. LIB. INCPT. DECRETIO HLOTARII REGIS. Decretum est ut qui*

uigilias – *subiacere cognoscat* (MGH Capit. 1, Nr. 3, S. 4 Anm. a [verwechselt mit Cod. München Lat. 4115], S. 4 Z. 32 – S. 7 Z. 19; MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 250–252); cc. 1 und 6 nicht gezählt, c. 7 und 8 unter *V* der ersten Reihe subsumiert, c. 9 nicht gezählt, c. 10 zweigeteilt, cc. 13, 14 und 15, 1. Teil unter *V*, cc. 16–18 unter *VI* zusammengezogen.

87^v–88^v

II–VII – *Childeberti II decretio* (a. 596): *INCIPT. DECRETIO HILDEBERTI REGI FRANCORUM. Uir inluster cum in dei nomen* (korr. zu *nomi(n).*) – *colonia feliciter*; Prolog und cc. 1–3 als <*I*> verstanden, cc. 4 und 5 zu *II*, 8–11 zu *V*, 12 und 13 zu *VI* zusammengezogen (MGH Capit. 1, Nr. 7, S. 15 Z. 14 – S. 17 Z. 27; MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 267–269; W. A. ECKHARDT, *Decretio Childeberti*, S. 28–46; Sigle K 17, doch Version A).

88^v

Lex Salica, Epilog (MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 253; W. A. ECKHARDT, *Decretio Childeberti*, S. 48, 50), Auszug aus dem Kurzen Prolog (MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 3) und Rubrik *domicio fristatito* zu Titel III, c. 94 der *Capitula legi Salicae addita* (ebd. S. 254).

Danach Verlust einer Lage, der vor Paul Petaus Notiz *Hactenus Lex Salica* (fol. 88^v unten) eingetreten sein muß. Das Titelverzeichnis foll. 64^v–67^r reichte noch bis Titel III, c. 103 *De pignatoribus*.

89^r–93^v

Lex Ribuaria (Klasse B), beginnt fragmentarisch ab Titel 61, 18 *spata et conucula* (korr. aus *conula*) (MGH LL nat. Germ. 3, 2, S. 113–134; Sigle B 21; zur Hs. S. 38). Fol. 89^r Petaus Vermerk: „Art. est XXI Titulj LX Ripuariæ Legis“.

93^v–108^r

Lex Alamannorum (Klasse B), Titelverzeichnis und Text (MGH LL nat. Germ. 5, 1, S. 54–156; Sigle B 19; zur Hs. S. 16).

108^r–131^r

Lex Baiuvariorum (Klasse A), Prolog und Text (MGH LL nat. Germ. 5, 2, S. 197–473; Sigle L [= A 2 in der Edition Merkels]; zur Hs. S. 186). Der Großteil von fol. 119^v war ursprünglich unbeschrieben (ebenso, da kein Textverlust, das nach fol. 119 herausgeschnittene Blatt);

in den freien Raum haben verschiedene Hände des 10. bis 11. Jh. eingetragen:

- 119^v Zwei Federproben; danach *Capitulare Wormatiense* (a. 829), c. 6: *Quicumque decimam abstrahit de aecclesia – cum sua lege restituat* (MGH Capit. 2, Nr. 191, S. 13 Z. 18–21) und Konzil von Orléans (a. 511), c. 8 (MGH Conc. 1, S. 5; CCL 148 A, S. 7).
- 131^{r-v} Zwei karolingische Ordinalien (ed. REYNOLDS, *Ordinals of Christ*, S. 76 [zur Hs. S. 77 Anm. 27 von S. 76] und DERS., *De officiis VII graduum*, S. 135 f. mit Anm. 92: Cod. Leiden Voss. Lat. Q. 119 „wahrscheinlich verwandt“ mit den Codd. Verona XXXVII [35] und München Lat. 19414). Am Ende *Explicit* und, in gespreizten Majuskeln, *DEO GRATIAS AMEN*; Großteil von fol. 131^v leer.
- 132^r *I-II* (cc. 2–12 = *II*) – *Pippini regis capitulare Aquitanicum* (a. 768), nur hier überliefert: *INCIPIVNT CAPITULA QUAS BONE MEMORIAE GENITUR PIPPINUS SINODALITER ET NOS IN OMNIBUS CONSERVARE VOLUMUS. Ut illas ecclesias dei qui deserta* (korr. zu *desertae*) *sunt – contendere hoc praesumat. explicit capitula pipini condam* (MGH Capit. 1, Nr. 18, S. 42 Z. 31 – S. 43 Z. 22); danach einige Zeilen leer.
- 132^v–133^v *III, V* (cc. 1, 2, 4, 6–11 nicht numeriert) – *Capitulare legibus additum* (a. 803): *Qui subdiaconum occiderit CCC sol. componat – possit iudicare* (MGH Capit. 1, Nr. 39, S. 113 Z. 4 – S. 114 Z. 27).
- 133^v–134^v *I–XXIII* – *Capitulare missorum* (a. 803), Rubrik, cc. 1–20, 22–26, 29: *DE CAUSIS ADMONENDIS DE ECCLESIIS ADMENDANDIS Et ubi in unum locum – placitum nostrum habere uolumus. EXPL. CAPITULA I* (MGH Capit. 1, Nr. 40, S. 115 Z. 17 – S. 116 Z. 18, 20–25, 28–30); cc. 8–9 unter *VIII* subsumiert, c. 29 nicht gezählt.
- 134^v–135^r *Capitularia missorum specialia* (a. 802) in der Ausfertigung für ein wohl aquitanisches missaticum: *De fidelitatem eius iurandum omnes repromittant – adduci fa-*

ciant. EXPL. CAP. II (MGH Capit. 1, Nr. 34, S. 100 Z. 15 – S. 101 Z. 31 mit Anm. o; W. A. ECKHARDT, *Capitularia missorum specialia*, S. 500–504, Sp. A, zur Hs. S. 500 u. ö.); Fassungen für andere missatica siehe bei Cod. Paris Lat. 4995, foll. 28^v–29^v.

Fol. 134^v Federproben (Gebet, *Petrus* u. a.).

135^{r-v}

XV (= c. 15; sonst keine Kapitelzahlen) – *Breviarium missorum Aquitanicum* (a. 789), nur hier überliefert: *INCIP. BREVIARIUM DE ILLA CAP. QUÆ DOMNUS REX IN EQUITANIA MANCIONE <E>T EUGERIO MISSIS SUIS EXPLERE SACRAMENTUM FIDELITATI EINRAE*. (mit Kürzungshäkchen über A). *De illo edicto quod dominus – defensionis temp.* (MGH Capit. 1, Nr. 24, S. 65 Z. 12 – S. 66 Z. 5); endet vielleicht fragmentarisch (danach Blattverlust). Die in der Inskription genannten Missi identifiziert HANNIG, *Pauperiores vassi de infra palatio?*, S. 331 mit Bischof Mancio von Toulouse und dem später „wohl nur vorübergehend in Italien“ tätigen Pfalzgrafen Echergius.

136^r

Duplex capitulare missorum (a. 789?), cc. 22–24, 26–28, 30–31, 34: *Ut ille disciplinæ quæ propter legem – pendant propter grandinem* (MGH Capit. 1, Nr. 23, S. 64 Z. 4–8, 11–17, 19–22, 26).

136^r–138^v

Admonitio generalis (a. 789), cc. 61–69 (c. 65 ohne den Schluß), 71, 74, 75, 81, 82 (ab *et ut credant*), 1–5, 15, 16, 21, 22, 56: *Primum omnium ut fidem catholicam – sollicitet nec ordinet* (MGH Capit. 1, Nr. 22, S. 58 Z. 1 – S. 59 Z. 3, S. 59 Z. 7–22, 32–39, S. 60 Z. 18–26, S. 61 Z. 9–21, S. 61 Z. 28 – S. 62 Z. 14, S. 54 Z. 12–27, S. 55 Z. 15–19, 28–32, S. 57 Z. 25–26; DE CLERCO, *Neuf capitulaires*, S. 24–30, 32–34, 16, 18 f., 23); Zusatz vor c. 1: *Item precipimus ut sententias istas canonicas diligentius attendatis*.

138^v–139^v

Capitulare Haristallense (a. 779) in der Forma communis, ohne c. 7: *INCIP. CAPITULARES ANNO XI FELICITER REGNI DOMINI NOSTRI GLORIOSISSIMI KAROLI IMPR. IN MENSE MARCIO*

*FACTO CAPITULARE – CONSENERUNT DECRE-
TUM. De metropolitanis ut suffragani episcopi ei secun-
dum canones – emendauerit moriatur* (MGH Capit. 1,
Nr. 20, S. 47 Z. 16 – S. 48 Z. 9, S. 48 Z. 15 – S. 51
Z. 26).

- 139^v–140^r Duplex capitulare missorum (a. 789?), cc. 1–4, 9–12,
14–16, 19, 29: *De monachis gerouasis uel sacra – de
manu leprosi. EXPL. CAPITULA* (MGH Capit. 1, Nr.
23, S. 63 Z. 1–6, 13–19, 21–24, 31–36, S. 64 Z. 18).
Wohl eine der unten fol. 141^v tätigen Nachtragshände
notierte fol. 139^v am unteren Rand eine Rubrik (die
Verpflegung eines Missus Adelard und seines Gefolges
betreffend?): *De dispensa Adelardi de tritico que sui
homines receperunt.*
- 140^r–^v CAP. I, CAP. III (c. 2 nicht numeriert, cc. 3–6 als CAP.
III gezählt) – *Capitula per missos cognita facienda*
(a. 805/813): *INCP. CAPITULA KARO IMPER.*
*Ut nullus ad mallum uel – de ignorantia fiat et hoc
capitulo ante natiuitatem (ti nachgetragen) domini notam
faciant hominis. pax uobis et gratia domini nostri iesu
christi multiplicetur Amen (?)* (MGH Capit. 1, Nr. 67,
S. 156 Anm. a, S. 156 Z. 27 – S. 157 Z. 10 mit Anm. y).
Der sonst nirgends belegte Schluß (ab *pax uobis*) er-
innert an das Ende (c. 82) der kurz zuvor zitierten
Admonitio generalis.
- 140^v Pippini regis capitulare (a. 751/755), c. 1 und Teil von
c. 2: *DE INCESTIIS. Si homo incestium commiserit de
istis causis – perdat honorem suam* (MGH Capit. 1, Nr.
13, S. 31 Z. 18–28).
- 140^v–141^v *INCIPIT CAPITUL. III, CAPTL. IIII, INCIPIT CAPI-
TULUS V* (cc. 1–2 nicht numeriert) – *Capitula legi
addita* (a. 816), ohne Invocatio: *INCIP. CAPITULA
DOMNI LUDOUICI IMR. Si quis cum altero de qualibet
causa – legis pertineat exsoluat* (MGH Capit. 1, Nr. 134,
S. 268 Z. 3 – S. 269 Z. 9).

Fol. 140 unten abgeschnitten ohne Textverlust im Schriftspiegel.

141^v

Nach einer Leerzeile noch von derselben Hand (nicht im Katalog vermerkt): *Si uel super compositionem aliquit remanserit, totum in illam expendatur.*

Wohl als Federproben kleinere Gebete von Händen des 10. oder 11. Jh. (ed. DE MEYER, Bibliotheca Universitatis Leidensis, S. 262 f.).

Katalog: Bibliotheca Universitatis Leidensis. Codices manuscripti 14: Codices Vossiani Latini 2, bearbeitet von K. A. DE MEYER (Leiden 1975) S. 259–263.

Literatur: DE MEYER, Paul en Alexandre Petau, S. 127.

PERTZ, in: Archiv 7 (1839) S. 736–740; PARDESSUS, Loi Salique, S. XXXIII–XXXIV; MERKEL, Das Bairische Volksrecht, S. 537–541; MGH LL 3, S. 7, 184 f.; A. HOLDER, Lex Salica emendata nach dem Codex Vossianus Q. 119 (Leipzig 1879) S. 59–63 (Textwiedergabe S. 1–58, mit Korrekturen nach S. 63); MGH LL 5, S. 201 f.; MGH Capit. 2, S. XVII; MOMMSEN, Theodosiani libri XVI, Bd. 1, 1, S. CI; BESTA, Fonti, S. 240, 245 Anm. 1 (irrtümlich „ms. lionese Voss. Q. 19“); KRUSCH, Lex Bajuvariorum, S. 44–47 (mit Korrekturen zu Boretius); DE CLERCO, La législation religieuse franque 1, S. 145 f., 198 f.; BUCHNER, Textkritische Untersuchungen, S. 92 f.; K. A. ECKHARDT, Pactus legis Salicae I 1, S. 27 f.; GANSHOFF, Kapitularien, S. 30 Anm. 45, S. 82 Anm. 198; W. A. ECKHARDT, Decretio Childeberti, S. 3 f.; DOLEZALEK, Verzeichnis 1; MORDEK, Karolingische Kapitularien, S. 40 Anm. 82, S. 42 Anm. 99; KOTTJE, Lex Baiuvariorum, S. 21, 23; BÜHLER, Capitularia Relecta, S. 343, 345 ff. u. ö.; KOTTJE, Lex Alamannorum, S. 373, 376; SIEMS, Zu Problemen der Bewertung frühmittelalterlicher Rechtstexte, S. 298; MCKITTERICK, The Carolingians and the written word, S. 47, 49 Tab. A; WOLL, Untersuchungen, S. 12 ff.

TARDIF, Un abrégé juridique, S. 661 ff.; DOLEZALEK, Verzeichnis 1; Ch. van WUNBERGEN – H. ZAPP, Verzeichnis kanonistischer Handschriften in den Niederlanden (Forschungen zur Kirchenrechtswissenschaft 3, Würzburg 1988) S. 160 f.; A. J. DE GROOT – E. C. C. COPPENS, Manuscripta canonistica Latina. Elenchus codicum necnon diplomatum iuris canonici ante a. 1600 in bibliothecis ac archivis neerlandicis (Rechtshistorische reeks van het Gerard Noodt Instituut 14, Nijmegen 1989) S. 253 Nr. 869.

Abbildungen: Bibliotheca Universitatis Leidensis. Codices manuscripti 16: Codices Vossiani Latini 4, bearbeitet von K. A. DE MEYER und P. F. J. OBBEMA (Leiden 1984) Tab. 26 d (fol. 1^v, Ausschnitt).

Roter Ledereinband mit Wappen Colberts und Aufschrift: *CODEX THEODOSIANUS*.

Provenienz: Nach einer Notiz von Étienne Baluze (fol. 1^r) gelangte der Codex im Jahr 1682 aus der Gallia Narbonensis in die Bibliothek Jean-Baptiste Colberts. Alte Signaturen: Colbert 2436; Regius 4890.2.2.

In Cod. Paris Lat. 4404 tritt uns die vielleicht eindrucksvollste frühmittelalterliche Hs. des weltlichen Rechts entgegen und eine der wenigen, die eine niveauvolle künstlerische Ausgestaltung erfahren haben, „ein des Königs würdiges Buch“. Zu Recht wird die Komposition ihres Inhalts – römisches Recht der *Lex Romana Visigothorum*, *Leges* (*Salica*, *Alamannorum*, *Ribuaria*) und die zu den ältesten bekannten zählende Kapitulariensammlung (nur Erlasse der Merowinger und Karls des Großen ab 803) – mit dem Hofe des alternden Kaisers in Verbindung gebracht. Im Text, der verwandt ist mit Cod. Leiden Voss. Lat. Q. 119 und anderen hochrangigen Überlieferungen, zeigt sie sich freilich nicht immer von derselben Qualität.

1^r (Nachträge 9./10. Jh., z. T. kaum lesbar) Mariengebete, Bibelzitate und Baluzes obige Mitteilung.

1^v–2^r Prachtminiatur der römischen Gesetzgeber und *Iurisconsulti* (entsprechend der *Lex Romana Visigothorum*, wohl nach antiker Vorlage):

1^v In der Mitte steht, alle überragend und gekrönt, Theodosius II. (darüber Lemma: *LIBELLI EX CORPORE DIUI THEODOSIANI XVI NOVELLARUM THEODOSIO IUNIORE UNUM AUG.*), flankiert zu seiner Rechten von dem um die Hälfte kleineren Valentinian III. (Lemma *VALENTINIANUS AUG.*) und – ganz am Rand und kleiner noch als Valentinian – Marcian (Lemma *MARTIANUS*), zu seiner Linken von Maiorian (ohne Lemma), dessen Größe der Valentinians nahekommt. Alle vier Kaiser tragen ein Buch, Theodosius mit beiden Händen in Brusthöhe, die anderen, Theodosius zugewandt und auf ihnweisend, jeweils in der Linken. Eingerahmt wird das Ganze von einem mehreckigen Bandstreifen mit Flechtmuster und

180^v), doch fehlt das nur in Cod. Leiden Voss. Lat. Q. 119 erhaltene, dort gleichfalls *LXXVII* gezählte und der Lex Salica angefügte Edictum Chilperici hier im Textkorpus (MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 4, 6, 8 etc. bis S. 16; Sigle A 1; zur Hs. S. XIII f.); foll. 179^r–180^r unter drei ganzseitigen kanonbogenartigen Arkaden (ähnlich foll. 4^r–6^r, 198^{r-v} und 213^{r-v}).

- 180^{va}–194^{va} Lex Salica (Klasse A), Text (MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 18–232).
- 194^{va}–196^{va} Capitula legi Salicae addita, Titel III, 94–105 (MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 254–261).
- 196^{va-vb} Capitula legi Salicae addita, Titel I, 76–78 (Version A 1*), Schriftbild fol. 196^{vb} gegen Ende der Spalte spitz auslaufend (MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 248–250).
- 197^{ra-rb} Lex Salica, Langer Prolog (Klasse D) (MGH LL nat. Germ. 4, 2, S. 2–9; Sigle D 1).
- 197^v Prachtminiatur der alamannischen Gesetzgeber, zu vier Gestalten stilisiert (wohl nach antiker Vorlage und dem römischen Gesetzgeberbild foll. 1^v–2^r): links oben als größte, gekrönte Figur mit langem Haar und leichtem Bart, in Tunica und geschnürten Hosen gekleidet, König Chlothar (II. oder IV.?) (Lemma: *LODHANRI REX DUX ALAMANNORUM*); rechts oben in vollem Ornat und mit Nimbus, kaum kleiner als Chlothar, der Repräsentant der Bischöfe, ein Buch in der Linken haltend (Lemma: *EPISCOPI QUI FUERUNT EI CONGREGATI XXXIII NUR.*); unten links der kleinere Repräsentant der Herzöge (*DUCEs FUERUNT XXXIII CONGREGATI*) sowie rechts der noch kleinere der Grafen und des Volkes (*CETERE UULGO MULTITUDO MAGNA* und *COMITES UERO LXXII*; ganz unten *HOS LEGE TU LECTOR* aus dem Vorwort fol. 3^{rb}). Die weltlichen Gesetzgeber scheinen mit ihren Händen auf die Gestalt des Bischofs zu weisen.
- 198^{ra}–212^{vb} Lex Alamannorum (Klasse A), verkürztes Titelverzeichnis und Text (MGH LL nat. Germ. 5, 1, S. 36–47, 62–156; Sigle A 9; zur Hs. S. 13), verwandt mit der Lex Alamannorum-Hs. Wolfenbüttel, Herzog August Bi-

I 1, S. 139 kommt zu dem Ergebnis, daß die Codd. Paris Lat. 4404 und Leiden Voss. Lat. Q. 119 bei diesem Kapitular und den oben foll. 194^{va}–196^{vb} und 227^{va}–229^{vb} eingestreuten Capitula legi Salicae addita „aufs engste zusammengehören“ und sich auch bei der darauffolgenden Decretio Childeberti „als Schwesterhandschriften bewähren“.

231^{rb}–232^{va} Childeberti II decretio (a. 596): *INCP. DECRETUS CHILDEBERTU* (-U korr. zu -O) *REGE. Uiris illustribus cum in dei non est (!) omnes kl. martias – de dorsum suum conponat* (MGH Capit. 1, Nr. 7, S. 15 Z. 14 – S. 17 Z. 24; MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 267–269; W. A. ECKHARDT, Decretio Childeberti, S. 28–46, Version A); am Ende sieben Zeilen frei.

Von anderer, etwa gleichzeitiger Hand folgen Kapitularien Karls des Großen, teils oder insgesamt angekündigt und damit als Bestandteil der Sammlung ausgewiesen durch das Vorwort fol. 3^{rb}:

232^{vb}–233^{vb} *I CAPITULO – XI CAP. – Capitulare legibus additum* (a. 803): *ITEM CAPITULA QUAE IN LEGE SALICA MITTENDA SUNT. De homicidiis clericorum si quis subdiaconum occiderit CCC sol. conponat – possit indicare* (MGH Capit. 1, Nr. 39, S. 111 Z. 44 f., S. 113 Z. 4 – S. 114 Z. 27; Korrekturen bei KRUSCH, Neue Forschungen, S. 188 Anm. 2).

233^{vb}–234^{rb} *XII RECAP., II CAP. – XXI CAP. – Capitulare missorum* (a. 803), Rubrik, cc. 1–6, 8–20 und 29: *De causis admonendis de ecclesiis emendandis et ubi – non praeocupauerit* (MGH Capit. 1, Nr. 40, S. 115 Z. 17–28, S. 115 Z. 30 – S. 116 Z. 18, S. 116 Z. 28; Korrekturen bei KRUSCH, Neue Forschungen, S. 188 Anm. 2).

234^{rb}–va *I und <IIII> CAP. – Capitula per missos cognita facienda* (a. 805/813): *HAEC CAPITL. MISSI NOSTRI cognita fiant omnes hominibus partis. Ut nullus ad malum – omnes partes* (MGH Capit. 1, Nr. 67, S. 156 Z. 26 – S. 157 Z. 10 mit dem Anm. y gedruckten Zusatz); cc. 5 und 6 ohne Kapitelzahlen und ohne große Anfangsbuchstaben unter c. 4 subsumiert.

Formeln und plazierte schließlich gegen Ende karolingische Kapitularien bis zum Jahre 805 (vgl. etwa Cod. Paris Lat. 4626) zwischen Lex Salica und Lex Ribuaria, also ausschließlich fränkischem Recht.

Diese alte, noch zur Zeit Karls des Großen verfertigte Zusammenstellung weltlichen Rechts könnte in Verbindung mit dem Hof entstanden sein, ist also von besonderer Bedeutung. Es wäre durchaus denkbar, daß sie oder ein nicht erhaltener Verwandter Vorbildfunktion hatte für die Produktion des höfischen Leges-Skriptoriums unter Ludwig dem Frommen, siehe dazu oben bei Cod. Paris Lat. 2718.

Leiden BPL 114:

- 1^v–8^v Vor allem Isidor von Sevilla, Etymologiae, IX, 5 und 6 mit Stemmata (ed. LINDSAY; zur Hs. Bd. 1, S. IX mit ungenauer Inhaltsangabe).
- 9^r–88^v Epitome Aegidii der Lex Romana Visigothorum, abbrechend gegen Ende von Pauli Sent. IV, 10 mit *naturam nec nomina* (ed. HÄNEL, S. 3–408; zur Hs. S. LXXVII);
17^v (zwischen Capitulatio und Textcorpus der Epitome) Miniatur: unter dekorativem Bogen thronender Gesetzgeber, Theodosius' II., und darunter die Büsten zweier *IVDICII*, die auf ein als *Lex* ausgewiesenes Buch in ihrer Mitte zeigen (vgl. MORDEK, Frühmittelalterliche Gesetzgeber, mit Abb. [im Druck]).
- 89^r–166^v Formulae Marculfi (MGH Formulae, S. 39 ff.); es fehlen cc. II, 21, 25–38 (außer Ende von c. 36), 44, 45. Die Sammlung ist durchsetzt mit anderen Formeln, vor allem aus Bourges (MGH Formulae, S. 171 ff.; vgl. ZEUMER, Ueber die älteren fränkischen Formelsammlungen, S. 13 ff., 79 ff.; auch MGH Formulae, S. 34, 166 f.).
Gegen Ende ist auf den Blättern 158^v–160^v das Schreiben Bischof Chrodeberts von Tours an die Äbtissin Boba kopiert (bis *ob hoc male defessum*), das vollständiger außer Cod. Paris Lat. 2777 nur noch die oben analysierte Kapitularienhs. Leiden Voss. Lat. Q. 119

S. 100 Z. 15–17, S. 100 Z. 20 – S. 101 Z. 31, S. 100 Z. 7–14 Sp. 1; W. A. ECKHARDT, *Capitularia missorum specialia*, S. 500–504, Sp. B/C, zur Hs. S. 500 u. ö.; DE CLERCQ, *Neuf capitulaires*, S. 55–57). Von diesen wichtigen Capitula missorum specialia sind weitere Fassungen bekannt: für Erzbischof Magnus von Sens und Graf Godefrid (Sammlung der Codd. Vatikan Pal. Lat. 582 und Paris Lat. 9654), für ein wohl aquitanisches missaticum (Cod. Leiden Voss. Lat. Q. 119), für den späteren Erzbischof von Reims Wulfar (auszugsweise zitiert, wie W. LEVISON, *Das Formularbuch von Saint-Denis*, in: NA 41 [1919] S. 299 ff. nachgewiesen hat, in Flodoards *Historia Remensis ecclesiae* 2, 18) und vielleicht für Fulrad von Saint-Quentin und Rado von Saint-Vaast in Arras (Reste in der Ghärbald-Sammlung des Cod. Berlin Lat. fol. 626), vgl. W. A. ECKHARDT, *Capitularia missorum specialia*, S. 504 ff.

29^v–31^r

XVI–XXVIII, XI–XII – Capitula ad lectionem canonum et regulae S. Benedicti pertinentia (a. 802): *DE CANONIBVS APOSTOLORVM. Vt sacerdotes et ministri altaris – mixtum accipere* (MGH Capit. 1, Nr. 37, S. 108 Z. 1 – S. 109 Z. 8); cc. 1–2 nicht numeriert, cc. 3–15 = *XVI–XXVIII*, cc. 16–17 = *XI–XII*, cc. 18–24 nicht numeriert. Das Kapitular wird sonst nur noch von Cod. Berlin Lat. fol. 626 überliefert.

31^r–33^r

I–X (cc. 11–18 nicht numeriert) – *Capitulare missorum Niumagae datum* (a. 806), Inschrift, cc. 11–18 und 1–10: *RVRVSUS CAPITVLA INPERAT. KAROLI. Usura est ubi amplius requiretur – equalia modia. Dann: CAP. QVE AD NIVMAGA SVNT ADDITA. Vnusquisque in suo missatico maximam – inuenta destruantur* (MGH Capit. 1, Nr. 46, S. 130 Z. 26, S. 132 Z. 9–38, S. 131 Z. 12 – S. 132 Z. 8 [falsche Signatur Paris Lat. 4495, daher MGH Capit. 2, S. XXIV beim Inhalt von Paris Lat. 4995 nicht berücksichtigt]; die Edition von DE CLERCQ, *Neuf capitulaires*, S. 62–64 läßt mit dem nicht

- 225^v Lex Salica, Epilog (MGH LL nat. Germ. 4, 2, S. 189, 191; W. A. ECKHARDT, *Decretio Childeberti*, S. 49, 51).
- 226^r–250^v Formulae Turonenses mit Additamenta 1–3 zwischen cc. 37 und 38 (MGH Formulae, S. 133–156, 159 f., 156–159; Sigle A 1; zur Hs. S. 131. ZEUMER, Ueber die älteren fränkischen Formelsammlungen, S. 59 hat die Überlieferung als „eine ziemlich direkte Copie des Urcodex“ angesehen, „in welchen hinter die Lex Romana und die Lex Salica in 99 Titeln unsere Formeln vom Verfasser selbst eingetragen wurden, so dass ein für den Gebrauch in Tours ganz vortreffliches juristisches Handbuch entstand“).
- 251^r–254^r Exzerpt aus dem V. Buch der Etymologiae Isidors von Sevilla; während der Text in V, 19 mit *sacrarum uirginum* abbricht (ed. LINDSAY), erstreckt sich die Capitulatio unter der Inskription *INCPNT. CAPL. DE LEGIBVS ISIDORI IVNIORIS* bis einschließlich V, 27 und bezieht darüber hinaus offenbar noch IX, 5–6 mit ein (nicht berücksichtigt von TARDIF, *Un abrégé juridique*, S. 660–662; kurz zur Hs. BEESON, *Isidor-Studien*, S. 93; Inskription und Capitulatio wie Cod. Leiden Voss. Lat. Q. 119).
- 254^v–268^v Auszug aus dem Konzilienteil der Collectio Dionysiana (Versio II) (Kanones, wenn nichts anderes vermerkt, mit Rubrik und Text):
- 254^v–263^v Canones apostolorum und Kanones des Konzils von Nikäa (TURNER, *Monumenta* 1, S. 8–32 und 255–273);
- 263^v–267^v Konzil von Ankyra, cc. 12, 22 und 21 (TURNER, *Monumenta* 2, S. 85, 111, 109), unter der Inskription *DE ANQUIRANI CONCILII* (cc. 12 und 22 in Fortsetzung des Concilium Nicenum numeriert als *XXI* und *XXII*; nach c. 12 folgt in normaler Textschrift Teilrubrik von c. 25 des Konzils von Karthago [a. 419], *Can. in causa Apiarii: Qui sacrosancta misteria contrectant placuit ab uxoribus contineri*; CCL 149, S. 142); Konzil von Neocäsarea, cc. 11, 12 und 14 (TURNER,

(Kataloge der Herzog-August-Bibliothek Wolfenbüttel, Neue Reihe 10, Frankfurt am Main 1964) S. 169–174.

Literatur: CCM 1, S. 95, 97, 339, 349 f., 503, 510 f., 566; P. ENGELBERT, Die Herkunft des «Ordo regularis», in: Rev. Bén. 77 (1967) S. 269 ff.

M. BORGOLTE, Eine Weißenburger Übereinkunft von 776/77 zum Gedenken der verstorbenen Brüder, in: Zs. für die Geschichte des Oberrheins 123 (= N. F. 84) (1975) S. 2 ff., 15; W. METZ, Das erste Weißenburger Nekrolog und das ottonisch-salische Königtum, in: E.-D. HEHL u. a. (Hg.), Deus qui mutat tempora. Menschen und Institutionen im Wandel des Mittelalters. Festschrift für Alfons Becker zu seinem fünfundsiebzehnten Geburtstag (Sigmaringen 1987) S. 73 ff.

Abbildungen: VON HEINEMANN, nach S. 286 (fol. 41^r); BORGOLTE, Eine Weißenburger Übereinkunft, nach S. 24 (foll. 180^v–181^r); METZ, Das erste Weißenburger Nekrolog, Taf. 2, nach S. 80 (foll. 183^r und 190^v, Ausschnitte).

Wolfenbüttel, Herzog August Bibliothek, Weißenb. 97

W7

8. Jh., 2. Hälfte; von *Agambertus* geschrieben (siehe Vermerk fol. 87^v), nach B. Bischoff in Nord- oder Ostfrankreich, nach E. A. Lowe in Burgund.

Pergament, 86 foll. (numeriert 1–8, 10–87), 215 x 125 mm (165–175 x 100–105 mm), vorkarolingische Minuskel, 18, 20 und 24 Zeilen. Lagen: 2 IV¹⁷ + V²⁷ + (IV–1)³⁴ + IV⁴² + III⁴⁸ + IV⁵⁶ + (IV–1)⁶³ + 2 IV⁷⁹ + III⁸⁵ + I oder 2⁸⁷. Kustoden: Buchstaben A (8^v) bis L (85^v); zusätzlich Zahlen II (?) (17^v), IIII (34^v) bis VII (56^v).

Meist rote Unzialrubriken und rote Zahlen, 34^r LXXVII PACTUS CHILDEBERTI REGIS und INCPT. TOTAS MALB. in Gelb; Initialen oft mit hübschen Tiermotiven (Vögeln, Schlangen, Fischen u. ä.), auch mit Band- und Blattmuster, gelb, rot und braun ausgemalt.

Moderner roter Ledereinband (a. 1963).

Provenienz: Die Hs. trägt keine Weißenburger Bibliothekskennzeichen. 1690 kam sie mit zahlreichen Weißenburger Codices nach Wolfenbüttel. Unter Napoleon vorübergehend in der Pariser Bibliothèque Impériale.

Nach K. A. ECKHARDT, Pactus legis Salicae I 1, S. 133 f. u. ö. gehen die Codd. Wolfenbüttel Weißenb. 97, Paris Lat. 4404 und Leiden Voss. Lat. Q. 119 (siehe jeweils dort) im Bereich der Lex Salica und des Pactus pro tenore pacis „offensichtlich auf eine gemeinsame Vorlage zurück“, die sehr alt gewesen sein muß. Zu dieser Handschriftengruppe dürfte auch die Vorlage gehört haben, nach der Herold u. a. seine Capitula legi Salicae addita edierte; ECKHARDT vermutete in ihr den verschollenen Fuldensis Ordo XLVI nr. 507 des